J. L. CASSIDY & CIE.

IMPORTATEURS DE PORCELAINES, VERRERIES ET VAISSELLE.

339 & 341 *Rue St. Paul*,

BATISSE DES SŒURS, MONTRÉAL.

G. & J. GROVES,

MARCHANDS DE

FAIENCE,

424, Rue St. Paul, MONTREAL.

COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER LE GRAND TRONC DU CANADA.

1871—ARRANGEMENTS D'HIVER.—1872

Nouveaux chars pour tous les Trains Express

LES Trains partiront maintenant de MONTREAL comme suit:

ALLANT A L'OUEST.

Express de Jour pour Ogdensburgh, Ottawa, Brockville, Kingston, Belleville, Toronto, Guelph, London, Brantford, Goderich, Buffalo, Détroit, Chicago et tous les points de l'ouest à	8.00 A. M.
Express de Nuit do do	8.00 P. M.
Train d'accommodement pour Brockville et les stations intermédiaires	4.00 P. M.
Train Mêlé pour Kingston do do	6.00 A. M.

Trains pour Lachine à 7.00 A. M., 9.00 A. M. 12.00 (midi) 3.00 P. M., et 5.00 P.M. Le Train de 3.00 P.M. va à la frontière.

ALLANT AU SUD ET A L'EST.

Train d'accommodement pour Island Pond et les stations intermédiaires	7.00 A. M.
Express pour Boston viâ Vermont Central	9.00 A. M.
Express pour New-York et Boston viâ Vermont Central à	3.30 P. M.
Le train de la Malle pour St. Jean et Rouse's Point, en connection avec les trains du Stanstead Shefford & Chambly et de Jonction des Cantons du Sud Est	3.00 P. M
Train de la Malle pour Island Pond, et les stations intermédiaires	2.00 P. M.
Malle de Nuit pour Québec, Island Pond, Gorham, Portland et Boston et les Provinces d'en Bas, n'étant entre Montréal et Island Pond à St. Hilaire, St. Hyacinthe, *Upton Acton*, *Richmond*, Sherbrooke, Lennoxville, Compton, Coaticooke et Norton Mills, seulement à	10.30 P. M.

Il y aura des Chars Dortoirs Palais Pullman à tous les trains directs de jour et de nuit. Le bagage sera étiqueté pour tout le trajet.

Comme la ponctualité dépend des connections avec les autres lignes, la Compagnie ne sera pas responsable des Trains qui n'arriveront pas et ne partiront pas des Stations aux heures nommées.

Les steamers *Carlotta* ou *Rose* laisseront Portland pour Halifax, N. E., tous les Samedis après-midi à 4.00 heures p. m. Le comfort est excellent pour les passagers et le fret.

La Compagnie Internationale des Steamers, faisant le trajet en connexion avec le Chemin de Fer le Grand Tronc, laisse Portland tous les Mardis et Jeudis à 6.00 heures p. m., pour St. Jean N.B., etc., etc.

On pourra acheter des billets aux principales stations de la compagnie.

Pour plus amples informations et l'heure du départ et de l'arrivée de tous les Trains aux stations intermédiaires et au terminus du chemin, s'adresser au Bureau où l'on vend des billets, à la Station Bonaventure ou au Bureau No. 39, Grande Rue St. Jacques.

Montréal, 31 Octobre 1871. C. J. BRYDGES, Directeur-Gérant.

Ferronnerie et Quincaillerie.

C. H. LETOURNEUX,

IMPORTATEUR de FERRONNERIE, QUINCAILLERIE, COUTELLERIE, &c., &c.

261 à 265 *Rue St. Paul*, (coin de la ruelle Vaudreuil)

MONTRÉAL.

MAGASIN CANADIEN DE FERRONNERIES

H. BELIVEAU, Importateur de FERRONNERIES et Fabricant de FERBLANTERIES, *ENSEIGNE de L'EGOUINE et du CADENAS* Nos. 193 et 195 Rue St Paul, MONTREAL. Assortiment *complet d'huiles, Térébentine*. Peintures de toutes sortes. Vitres de toutes grandeurs. Vernis etc.—Aussi: POELES DOUBLES à un ou deux fourneaux. POELES DE CUISINE à charbon et à bois, de fantaisie et autres.

SANCER & FRÈRE,

IMPORTATEURS de FERRONNERIES et QUINCAILLERIE,

Nos. 283 et 285 coin des Rues St. Paul et St. Gabriel.

Assortiment complet de FERRONNERIES, ainsi que VITRES de toutes grandeurs, PEINTURES de toutes couleurs, MASTIQUE, HUILE, TÉRÉBENTINE, VERNIS à Meubles, VERNIS à Voiture, POÊLES de Cuisine, POÊLES DOUBLES, FER en barre, CHARBON, etc., etc.

ETABLI EN 1869.

J. T. Le TOURNEUX,

IMPORTATEUR DE

PEINTURES DE TOUTES COULEURS

HUILES, VERNIS, VERRES A VITRES, MASTIC, LAMPES, PINCEAUX, CHEMINEES, ETOUPE, COLTAR, &c., &c.

VITRES, GLACES DE MIROIRS ET VITRES DE COULEUR TAILLEES A DEMANDE.

RECETTES POUR TEINDRE, &c.

Seul agent pour la Puissance du Canada de la Graisse Patentée de Dossors pour Essieux.

No. 259, Rue St. Paul, Montreal,

Enseigne de la Lampe, Pinceau et Baril de Peinture.

Scierie a Vapeur.

SCIERIES À VAPEUR DE J. McD. CAMPBELL & CIE.

Ci-devant *MOULINS DOUGLAS*

472 *Rue William*, (*McCord ouest.*)

Bois de service scié et plané à ordre.

J. McD. CAMPBELL. ALPH. HOULE.

Garde- magasins.

EMMAGASINAGE EN ENTREPOT OU FRANC DE DROITS.

FRED. CASTLE,

65, *RUE DE LA COMMUNE*,

Vis-à-vis le Bassin du Canal,

MONTRÉAL.

ADOLPHE GERMAIN,

AVOCAT,

SOREL, District de Richelieu.

M. GERMAIN se charge de toutes collections et d'affaires légales dans le district de Richelieu.

Graines.

WM. EVANS,

GRAINETIER DU CONSEIL D'AGRICULTURE, Province de Québec.

ENTREPOT Agricole et Magasin de Graines du Canada.

Coin des Rues McGill et des Enfants Trouvés.

MARCHÉ STE. ANNE, MONTRÉAL.

PRODUITS AGRICOLES DE TOUS GENRES.

Graines de champs, de jardins, et de fleur, guano superphosphate et autres fertilisants.

Serres et ferme à graines à la Côte St. Paul, près Montréal.

Arbres fruitiers et d'ornements, tiges, roses, serres, plantes végétales, petits fruits, etc., etc.

Les Marchands de la Campagne

Sont priés de ne pas oublier la

PHARMACIE PICAULT & FILS

dans leurs achats du Printemps. Tous les articles sont de qualité supérieure et à des

PRIX EXCESSIVEMENT BAS.

AUSSI

GRAINES DE CHAMPS, DE JARDINS et de FLEURS toutes fraiches.

PICAULT & FILS,

PHARMACIENS CHIMISTES,

75, Rue Notre-Dame.

EWING BROTHERS

GRAINETIERS,

100, Rue McGill, MONTREAL,

Offrent en vente un assortiment choisi de GRAINES DE FERMES, DE JARDINS DE FLEURS, PLANTES BULBEUSES, PLANTES FLEURISSANTES, Etc., Etc., Etc.

Une attention spéciale donnée au COMMERCE de GROS.

Echantillons et prix donnés sur application.

Pharmaciens.

LE SOTHÉRION

PAPIER PULMONAIRE ANTI-ASTHMATIQUE.

DIPLOMÉ.

Préparé par le Dr. POURTIER, de la Faculté de Paris.

CE NOUVEAU REMEDE, résultat de longues recherches et d'expériences multipliées, est souverain contre les maladies des voies respiratoires, ces affections cruelles et terribles considérées jusqu'à ce jour comme incurables.

Depuis qu'il a commencé d'être en usage, des cures rapides dans des cas désespérés ont été obtenues, et un nombre considérable de certificats sont venus attester son efficacité; aussi chaque jour il prend une plus grande extension et bientôt il sera universellement connu.

Ce remède agit dans les maladies anciennes comme dans les maladies nouvelles; son administration est des plus simples et exempte de tout inconvénient.

Il guérit Asthme, Consomption, Bronchite, Toux nerveuse, Grippe, Coqueluche, Irritations de Poitrine et de Gorge, Insomnie, Palpitations de Cœur, Faiblesse de Constitution.

On peut donc à l'aide de ce remède incomparable dissiper l'accès le plus rebelle en huit ou dix minutes, et arriver, en continuant d'en faire usage, à la guérison des maladies énumérées.

Le Sothérion, Papier Pulmonaire Anti-Asthmatique se vend par paquets de 25 feuilles. Prix $1.00.

On expédie contre remboursement ou contre un mandat sur la poste.

N. B. Le Sothérion, Papier Pulmonaire Asthmatique étant breveté, toute contrefaçon sera poursuivie suivant la loi.

Dépôt Général Pour la France, No. 14 rue de Castiglione, Paris; pour le Canada, chez le Dr. POURTIER, Chirurgien Dentiste, 15 rue St. Jean, Quebec.

Agents, pour la Puissance du Canada,

EVANS, MERCER & CO.,

Montréal.